



Food and Agriculture  
Organization of the  
United Nations



International  
Plant Protection  
Convention

**2024**  
**IPPC**  
**REGIONAL**  
**WORKSHOP**

مسودة مواصفات معيار دولي لتدابير الصحة النباتية (ISPM):  
التوفير المأمون للأغذية وغيرها من المساعدات الإنسانية (2021-  
020)

8.5 - ورش العمل الإقليمية للاتفاقية الدولية لوقاية النباتات (IPPC) 2024



## خلفية (المعلومات الأساسية)

تم تقديم موضوع التوفير المأمون للأغذية وغيرها من المساعدات الإنسانية (2021-020) في يونيو 2021، خلال دعوة الاتفاقية الدولية لوقاية النباتات (IPPC) لمناقشة المواضيع.

راجعت مجموعة التركيز التابعة لهيئة تدابير الصحة النباتية (CPM) والمعنية بالتوفير المأمون للأغذية وغيرها من المساعدات الإنسانية مسودة المواصفات، كجزء من اختصاصاتها في فبراير 2023، كما وافقت عليه (CPM-16) في عام 2022.

قام مكتب هيئة تدابير الصحة النباتية (CPM) بالمراجعة وتقديم الملاحظات في يونيو 2023.

في أكتوبر 2023، قامت مجموعة التركيز بمراجعة مسودة المواصفات، وتم تقديمها إلى مكتب هيئة تدابير الصحة النباتية (CPM) ومجموعة التخطيط الاستراتيجي (SPG).

قامت مجموعة التركيز التابعة لهيئة تدابير الصحة النباتية (CPM) والمعنية بالتوفير المأمون للأغذية وغيرها من المساعدات الإنسانية بمراجعة المواصفات مرة أخرى في نوفمبر 2023، مع الأخذ بالإعتبار الملاحظات الصادرة عن مكتب هيئة تدابير الصحة النباتية (CPM) ومجموعة التخطيط الاستراتيجي (SPG) استعدادًا لعرضها على (CPM-18).

وافقت هيئة تدابير الصحة النباتية (CPM-18) على مسودة المواصفات " التوفير المأمون للأغذية وغيرها من المساعدات الإنسانية (2021-020) "، للتشاور في أبريل 2024، ووافقت أن تكون مذكرة غلاف مصاحبة لمسودة المواصفات، لتوجيه الأطراف المتعاقدة بشأن النهج المتبع في الوثيقة.





Food and Agriculture  
Organization of the  
United Nations

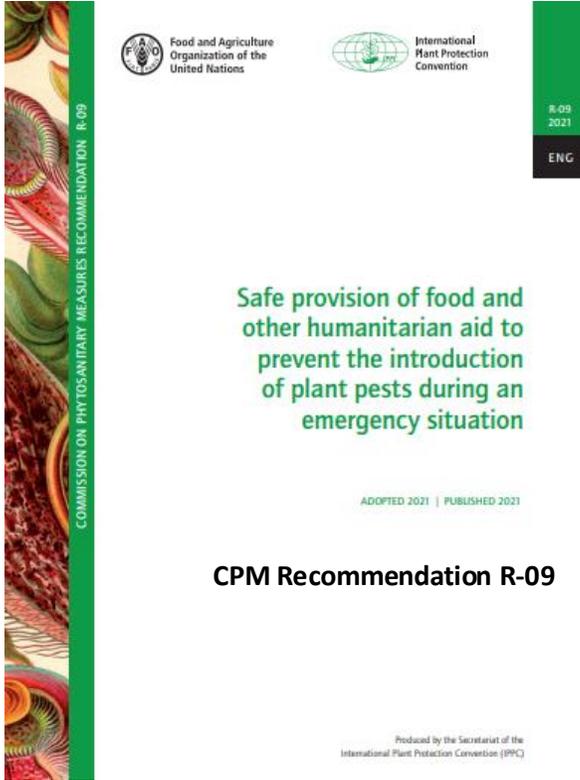


International  
Plant Protection  
Convention

2024  
IPPC  
REGIONAL  
WORKSHOP

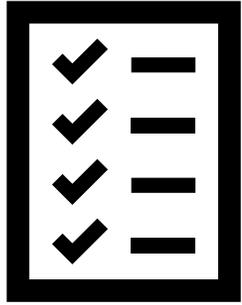
## أسباب تطوير مسودة المواصفات (2021-020)

- تم إنشاء مجموعة التركيز المعنية بالتوفير المأمون للأغذية وغيرها من المساعدات الإنسانية (FGSA) بعد موافقة (CPM-16) في أبريل 2022، وذلك بما يتوافق مع اقتراح لجنة المعايير (SC) ولجنة التنفيذ وتنمية القدرات (IC) لبحث سبل معالجة المسألة المعقدة المتمثلة في إدارة مخاطر الآفات بشكل فعال أثناء حالات الطوارئ.
- في فبراير 2023، وافقت مجموعة التركيز المعنية بالتوفير المأمون للأغذية وغيرها من المساعدات الإنسانية (FGSA) على أن مراجعة التوصية (R09) المعتمدة من قبل هيئة تدابير الصحة النباتية: "التوفير المأمون للمعونة الغذائية وغيرها من المساعدات الإنسانية لمنع دخول الآفات النباتية خلال حالات الطوارئ"، لن تلبى حاجة الأطراف المتعاقدة إلى معالجة هذا الموضوع.
- توصلت المجموعة إلى وجود ثغرات في النطاق الحالي للمعايير الدولية لتدابير الصحة النباتية (ISPMs)، وبالتالي فإن معياراً دولياً جديداً لتدابير الصحة النباتية قد يساعد في معالجة هذا الموضوع من خلال تقديم التوجيه الأفضل والسليم للبلدان التي تشكل جزءاً من "سلسلة الإمدادات" أو "مسار الامداد".





## النطاق



- تحدد مسودة المواصفات نطاق المعيار الدولي لتدابير الصحة النباتية المقترح (ISPM). يجب أن يقدم (ISPM) توجيهات للمنظمات الوطنية لوقاية النباتات التابعة للبلدان المانحة أو بلدان العبور أو البلدان المتلقية بشأن النقل المأمون للمساعدات.
- ينبغي أن يتناول المعيار الدولي لتدابير الصحة النباتية (ISPM) مخاطر الآفات المرتبطة باستخدام مسارات الطوارئ والمسارات الخاضعة للتنظيم في حالات الطوارئ. ويجب أن يوضح كيفية تطبيق المعايير الدولية لتدابير الصحة النباتية المعتمدة في مثل هذه المواقف، بالإضافة إلى معالجة الثغرات المتبقية التي تم تحديدها على امتداد سلسلة الإمدادات.
- لا ينبغي أن يتناول المعيار الدولي لتدابير الصحة النباتية (ISPM) قضايا سلامة الأغذية أو الآفات الحيوانية المرتبطة بسلسلة إمداد المساعدات الغذائية. غير أن بعض التدابير المدرجة في المعيار الدولي لتدابير الصحة النباتية قد تساعد في التخفيف من دخول وانتشار الكائنات الحية التي قد تشكل خطراً على سلامة الأغذية أو صحة الحيوان.

## الهدف



- سوف يساعد المعيار الدولي لتدابير الصحة النباتية (ISPM) على التخفيف من مخاطر الآفات التي تشكلها المساعدات المنقولة عن طريق سلسلة التوريد من قبل أصحاب المصلحة (مثل الحكومات ووكالات الإغاثة والمصدرين والمستوردين والمنظمات الإقليمية لوقاية النباتات (RPPOs) والمغتربين والقطاع الخاص). كما أنه سيساعد على توجيه المنظمات الوطنية لوقاية النباتات المتلقية والبلدان المانحة وبلدان العبور لتسهيل النقل المأمون للمساعدات.
- سيدعم المعيار الدولي لتدابير الصحة النباتية (ISPM) الحفاظ على السلطة السيادية للأطراف المتعاقدة، لتنظيم دخول النباتات والمنتجات النباتية وبنود أخرى خاضعة للوائح (المادة السابعة من الاتفاقية الدولية لوقاية النباتات) أثناء تقديم المساعدات، بما يتماشى مع الاتفاقيات الدولية ذات الصلة.



## المهام الرئيسية التي يجب أن تقوم بها (FGSA) فيما يتعلق بمسودة المواصفات



وافقت هيئة تدابير الصحة النباتية ( CPM 18 ) على تمديد تولى مجموعة التركيز المعنية بالتوفير المأمون للأغذية وغيرها من المساعدات الإنسانية إلى CPM-20 (2026) مع المهام الواردة في **CPM 2024/24** بالإضافة إلى ما يلي:

- إعداد مذكرة ملاحظات توضح الخطوات والعملية المصاحبة لمسودة المواصفات لفترة المشاورات.
- مراجعة ملاحظات المشاورة ومسودة المواصفات التي ستقدم إلى لجنة المعايير (SC) قبل ان تقدم مرة أخرى إلى CPM-19 (2025).
- بدورها، ستقدم لجنة المعايير (SC) مسودة المواصفات النهائية إلى هيئة تدابير الصحة النباتية (CPM) وتطلب منها بأن تقرر ما إذا كان ينبغي المضي قدماً في تطوير المعيار الدولي لتدابير الصحة النباتية (ISPM).





## فترة المشاورة – 2024

- افتتحت فترة المشاورة لعام 2024 في 1 يوليو 2024، وتم تقديم مسودة المواصفات ومذكرة مرفقة لإبداء الملاحظات.
- ملاحظة: تشير المذكرة المرفقة إلى أن إصدار مسودة المواصفات لا يستتق القرار الذي اتخذته (CPM-19) بالمضي قدماً في تطوير المعيار الدولي لتدابير الصحة النباتية (ISPM) من عدمه، وأن المشاورة هو مجرد وسيلة لتزويد الأطراف المتعاقدة بفرصة تقديم المدخلات ووجهات النظر رسمياً حول الوثيقة.
- سيتم إختتام المشاورة لعام 2024 في 30 سبتمبر 2024.
- وفقاً لما تم الاتفاق عليه في CPM-18، عند إختتام المشاورة، ستقوم FGSA بمراجعة ملاحظات المشاورة وبالرد عليها وتنقيح مسودة المواصفات التي سيتم تقديمها إلى لجنة المعايير قبل إحالتها مرة أخرى على CPM-19 (2025).



Online Commenting System  
(OCS)



Food and Agriculture  
Organization of the  
United Nations



International  
Plant Protection  
Convention

# 2024 IPPC REGIONAL WORKSHOP

أمانة الاتفاقية الدولية لوقاية النباتات

منظمة الأمم المتحدة للأغذية والزراعة

[ippc@fao.org](mailto:ippc@fao.org) | [www.ippc.int](http://www.ippc.int)

# شكرًا لكم